

临床诊断彩色图谱系列



车雅敏 刘全中 翻译

Levene's color atlas of
皮肤病学诊断
彩色图谱
Dermatology

Gary White 编著

Mosby International 授权
天津科技翻译出版公司出版

Levene's color atlas of
Dermatology
second edition

皮肤病学 诊断彩色图谱

| 美 | Gary White 编著

车雅敏 刘全中 翻译

Mosby International 授权
天津科技翻译出版公司出版

著作权合同登记号: 图字: 02-2000-82

图书在版编目(CIP)数据

皮肤病学诊断彩色图谱/(美)怀特(White,G.)编著;车雅敏,刘全中译.——天津:天津科技翻译出版公司,2001.1

书名原文: Levene's Color atlas of Dermatology

ISBN 7-5433-1195-X

I. 皮… II. ①怀… ②车… ③刘… III. 皮肤病-诊断-图谱 IV. R751.04-64
中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第42748号

Copyright © Mosby 1997, an Imprint of Mosby International Limited
Mosby is now part of Harcourt Publishers Limited
ISBN 0 7234 2552 3

All rights reserved.No reproduction,copy or transmission of this
publication may be made without written permission.

中文简体字版权属天津科技翻译出版公司。

授权单位: Mosby International

出 版: 天津科技翻译出版公司

出 版 人: 边金城

地 址: 天津市南开区白堤路244号

邮政编码: 300192

电 话: 022-23693561

传 真: 022-23369476

E-mail: tsttbc@public.tpt.tj.cn

印 刷: Printed in Spain by Artes Gráficas Elkar, S. Coop.

发 行: 全国新华书店

版本记录: 787×1092 32开本 11.5印张 290千字

2001年1月第1版 2001年1月第1次印刷

印数: 4000册 定价: 119.00元

(如发现印装问题,可与出版社调换)

前言

20 多年前, Peter Wolfe 就有这种令人钦佩的想法: 要出版一套关于广泛学科的、适合于医科学生及初级医生的价格不贵而且便于携带的彩色图谱。这套书很快就取得了成功而且不久便被译为多种语言, 从而证实 Wolfe 彩色图谱得到世界性的认可。

有两门学科很自然地体现了 Wolfe 的想法, 那就是解剖学和皮肤病学。第一版的 Levene 和 Calnan 皮肤病学彩色图谱目前销售已超过 400 000 册。对于第二版的需求是显而易见的。不幸的是, Gerald Levene 在全身心投入第二版的准备时却意想不到地因心脏病发作而去世。

重担落到了 San Diego 加利福尼亚大学 Gary M White 医生的肩上。这并不是一项容易的工作。像大多数医学分支一样, 皮肤病学在过去的 20 多年中已发生了变化。第二版必须能反映出这些变化并且还要继续适合于读者。目前的皮肤病学的范围如此之广, 以至使选择什么内容或忽略什么内容都变得特别困难。这些都是由作者根据他的经验以及医科学生和初级医生的知识来决定的。

20 年后的第二版为了反映出这些进展和变化而有别于第一版; White 医生没有回避他在这方面的责任。Gerald Levene 也会像我一样对这种结果感到满意。本书是对 Levene 多年来辛勤工作和成就的一份最好的纪念。

Charles D Calnan

中文版前言

我公司继去年从世界一流医学出版社——英国 Mosby International 公司引进出版了临床诊断彩色图谱系列——《内科病皮肤表现诊断彩色图谱》、《全身体征诊断彩色图谱》、《儿科诊断彩色图谱》、《妇产科诊断彩色图谱》、《性传播疾病诊断彩色图谱》、《心血管病体征诊断彩色图谱》、《心脏病诊断彩色图谱》之后，今年又引进出版了该系列的《皮肤病学诊断彩色图谱》、《耳鼻咽喉科学诊断彩色图谱》、《传染病学诊断彩色图谱》、《口腔内科学诊断彩色图谱》、《新生儿学诊断彩色图谱》、《医学真菌学诊断彩色图谱》、《医学微生物学诊断彩色图谱》、《口腔颌面部疾病诊断彩色图谱》、《乳腺疾病诊断彩色图谱》。

这套图书的原作者都是目前享誉世界医学领域各学科权威人士，不仅在发病机理理论、诊断技术和治疗手段方面颇有建树，而且都有多年从事临床的丰富经验。因此，这套图书在学术上具有先进水平，在病因学、病理学、诊断学、治疗学诸方面具有权威性。本套图书所提供的大量照片都是由国外医务工作者采用高超的技术在特定环境下拍摄的，多数是在世界范围内首次发表，极其珍贵，既清晰准确，又具有典型性、规范性，在学术上很有价值。

本套图书由我公司组织国内医学领域的各科专家学者翻译、审校。为保证中文版图书印装质量，达到与原版图书同样的高质量印装水准，我公司特委托原出版公司安排在国外印装。

由于我们水平有限，且翻译制作时间紧迫，可能会有不妥或不当之处，敬请同仁赐教。

编委会

主任 边金城

成员 周兆佳 袁永 邢淑琴 蔡颢 赵丽琴

张毓青 刘庆 李小英 朱金华 刘子媛

目录

原版前言	v
中文版前言	
第一部分 形态学	1
第二部分 儿童皮肤病学	9
先天性和新生儿疾病	10
婴儿皮肤病	26
异位性皮炎	30
遗传性皮肤病：遗传性综合征	34
鱼鳞病	47
儿童皮肤病	50
儿童发疹	61
第三部分 成人皮肤病学	73
痤疮及相关疾病	74
变态反应性接触性皮炎	88
黑人皮肤病	94
大疱性疾患	99
结缔组织疾患	107
药物相关性疾患	117
湿疹性皮肤病	122
毛发疾患	128
HIV 相关性皮肤病	135

细菌性感染	142
浅部真菌感染	152
深部真菌和热带感染	163
性传播疾病	168
病毒性感染	176
寄生虫侵染和叮咬	188
炎症性疾患	198
角化病、皮赘和纤维瘤	210
甲疾患	216
口腔黏膜病	224
沿光照部位分布的疾患	226
痣和黑素瘤	230
色素性疾患	242
妊娠相关性皮肤病	251
银屑病、扁平苔藓及相关疾患	255
系统性疾病的皮肤表现	278
日光损伤 / 非黑素瘤皮肤癌	298
肿瘤和结节	319
荨麻疹	334
血管性损害	337
血管性病变	342
混杂性疾病	351

索引 (Index)	353
-------------------	------------

第一部分

形态学

形态学

形态学及描述性术语

当描述某种皮肤病时不能过份强调使用正确术语的重要性。对于外行而言，每一个皮疹都是‘斑丘疹’。然而绝大多数皮肤病并非如此，除了形态学以外，皮损的颜色、数量、外形以及分布都非常重要。学习皮肤病学的进程在很大程度上涉及到对其术语的学习。以下就这些术语中的一部分做出说明。

形态学术语(见4~7页)

斑疹 / 斑片 仅仅是皮肤颜色的改变，没有隆起、变硬或脱屑。假如你闭上眼睛仅用手去触摸，你感觉不到它的存在。斑疹和斑片之间的区别在于它们的大小，即斑片的直径大于1cm。

丘疹 / 结节 皮肤表面上的突起。丘疹和结节之间的区别在于它们的大小，即结节大于5 mm。肿瘤这个词有时候也用于描述较大的结节(见图ii)。

斑块 皮肤的一部分发生隆起，均匀增厚，边缘清楚，表面光滑或粗糙(见图iii)。

水疱 / 大疱 充满液体的水疱。水疱一词用于损害小于5mm的情况，而大疱一词用于损害大于5mm的情况(见图IV)。

脓疱 皮肤上含脓液的疱。

裂隙 表皮的裂开或分开(见图v)。

糜烂 表皮的部分脱落(见图vi)。

溃疡 表皮的全部脱落(见图vii)。

萎缩 / 脂肪萎缩 萎缩是表皮或真皮的厚度变薄或物质丧失。脂肪萎缩是指皮下脂肪的缺失。

风团 由于皮肤水肿所致的短暂性粉红色斑块，通常限于描述荨麻疹。

瘀点 / 紫癜 由于血液外渗引起的皮肤颜色变紫，小于 5mm 的损害叫瘀点，大于 5mm 的叫紫癜。

丘疹鳞屑性 这个词用于描述本身表现为丘疹或斑块并伴有鳞屑的疾病，如银屑病、扁平苔藓、毛发红糠疹。

湿疹性 这个词用于描述出现边界不清的红斑和脱屑的炎症性皮肤病，如异位性皮炎、刺激性皮炎、癣等等。

坏死 皮肤的死亡。

表面上的变化(见 7~8 页)

脱屑 从角质层上脱落的扁平角质细胞的薄片堆积而成(见图 Viii)。

潮湿 / 渗出 皮肤的水屏障被破坏，因而有一定量的液体从皮下流出来使皮损表面潮湿。

痂 通常指变干的浆液，但有时也指厚的角质细胞团或者这两者的混合(见图 ix)。

表皮剥脱 这个词是指损伤被搔抓。线状糜烂或结痂的出现可以证实这种情况。陈旧的表皮剥脱可变为线样白色瘢痕。

苔藓化 表皮增厚伴正常皮肤纹理的加重(见图 x)。



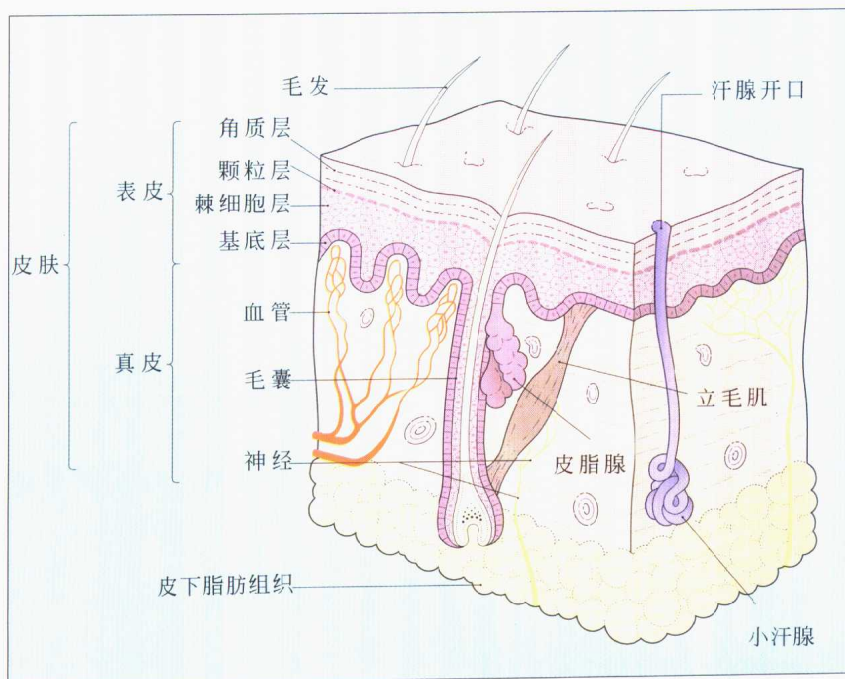


图 i 皮肤结构图

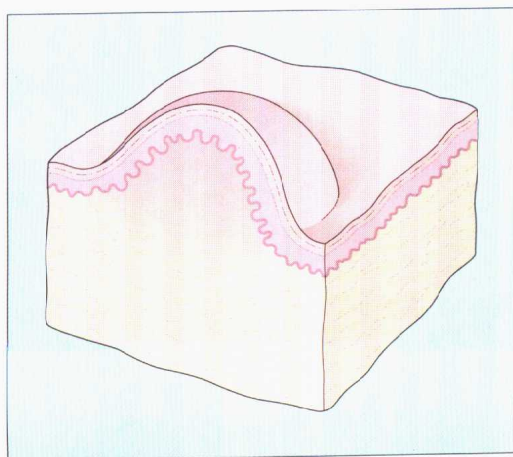


图 ii 丘疹 / 结节

图 iii 斑块

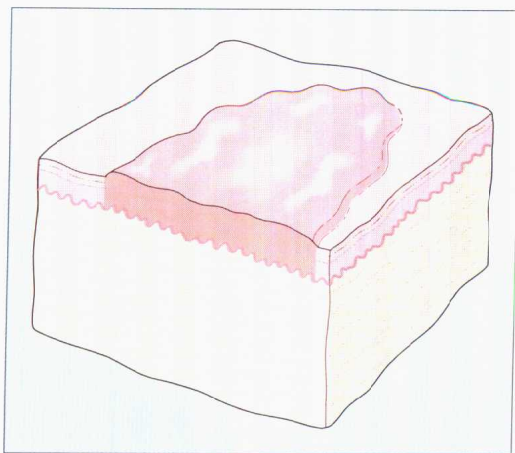
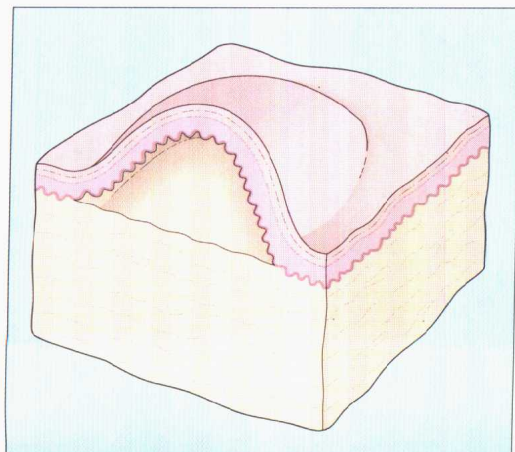


图 iv 水疱 / 大疱



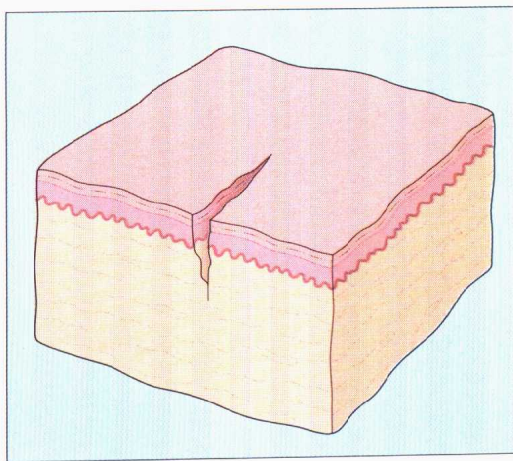


图 v 裂隙

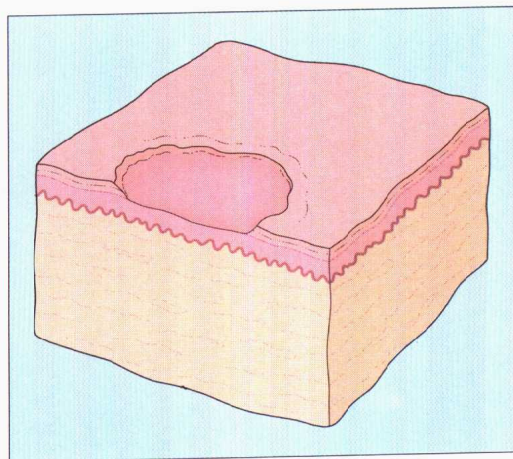


图 vi 糜烂

图 vii 溃疡

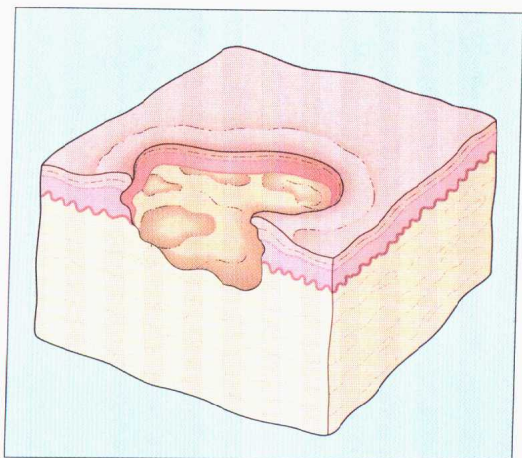
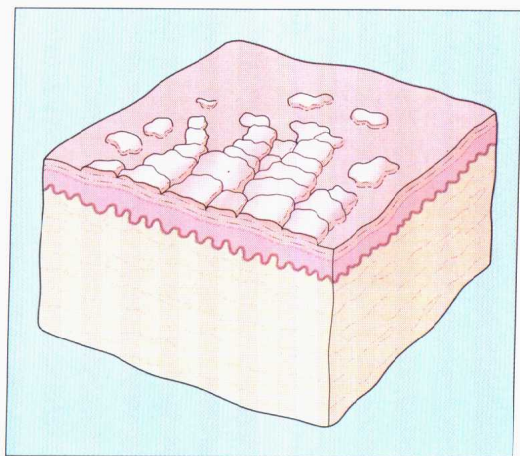


图 viii 脱屑



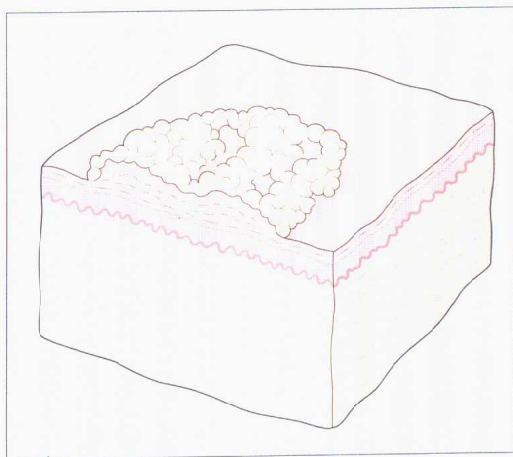


图 ix 结痂

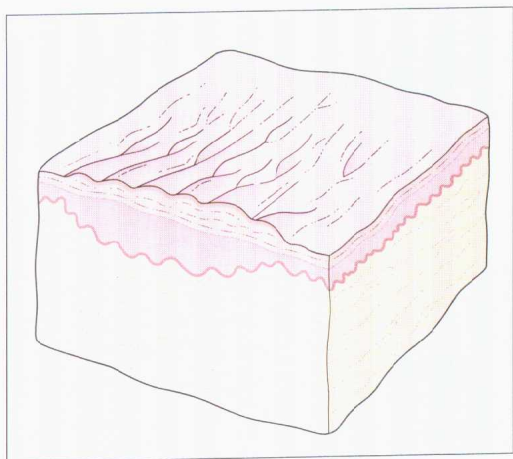


图 x 苔藓化

第二部分

儿童皮肤病学

先天性和新生儿疾病

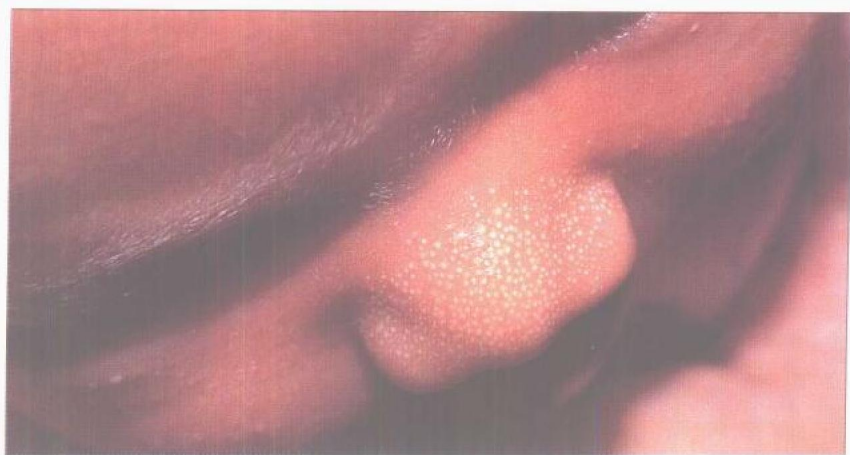


图1 皮脂腺增生 新生儿的皮脂腺由于受母体激素的刺激，在出生时可能会增大。注意该婴儿鼻部针头大小的黄色丘疹。

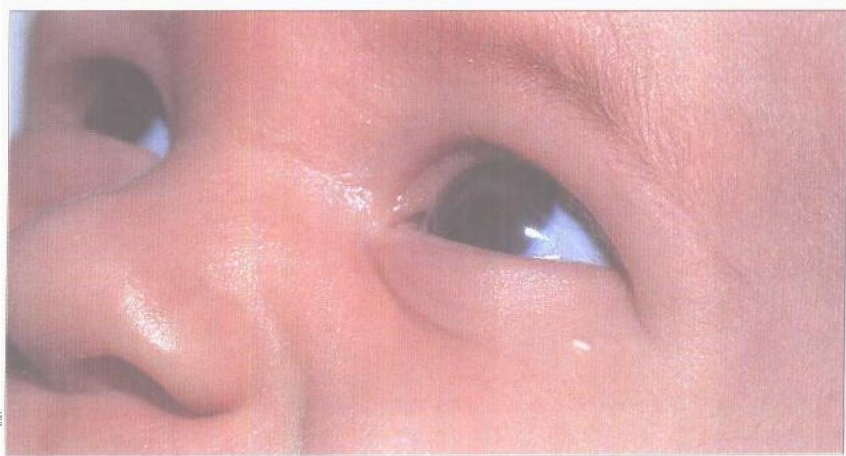


图2 粟丘疹 新生儿面部常见小的白色粟丘疹。有可能自行消退。